

# Mitteilung

## öffentlicher Teil

Gremium	Datum
Integrationsrat	13.04.2021
Ausschuss Soziales und Senioren	14.01.2021
Ausschuss Allgemeine Verwaltung und Rechtsfragen / Vergabe / Internationales	25.01.2021
Jugendhilfeausschuss	26.01.2021
Runder Tisch für Flüchtlingsfragen	

### **Sprach- und Integrationsmittler\*innen-Pool 2021 - Ergebnis der Ausschreibung**

Seit 2016 können städtische Kindergärten, Kölner Schulen und andere städtische Dienststellen auf ausgebildete Sprach- und Integrationsmittler\*innen für Übersetzungsdienste oder als Hilfestellung bei kultursensiblen Angelegenheiten zurückgreifen.

Für mehr als 90 Sprachen und Dialekte kann diese professionelle Unterstützung angefordert werden, die zumeist innerhalb weniger Tage zur Verfügung steht.

Der Einsatz der Sprach- und Integrationsmittler\*innen dient als wesentliche Verbesserung der Teilhabe- und Integrationschancen von (Neu-)Zugewanderten. Finanzielle Mittel stehen für diesen Zweck seit 2016 in Höhe von 200.000 € jährlich aus dem Integrationsbudget zur Verfügung.

Als verlässliche Partnerin konnte in den vergangenen Jahren per Ausschreibungsverfahren die bikup gGmbH NRW gewonnen werden.

Der ausführliche Jahresbericht 2019 der bikup gGmbH NRW wurde den Gremien als Mitteilung (Session Nr. 1537/2020) zur Kenntnis gegeben. Sobald vorliegend, wird auch der Jahresbericht 2020 als Mitteilung in die politischen Gremien gegeben.

Die Ausschreibung für die Fortführung des Programms über 2020 hinaus wurde inzwischen erfolgreich abgeschlossen; auch in 2021 ist die bikup gGmbH NRW erneut Partnerin der Stadt Köln für den Sprach- und Integrationsmittler\*innen-Pool.

Weitere Informationen finden Sie unter <https://www.ki-koeln.de/projekte/sprachmittlerpool/> und <https://www.bikup.de/bikup-sprachmittlerpool/> sowie in dem als Anlage beigefügten Flyer.

Anlage: Flyer bikup - Sprachmittlerpool

**Gez. OB Reker**